



KEES VAN DER SPEK
TUINMACHINES * STOLWIJK

Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
		Micro-Drip-System ab Baujahr 2003 8333-00.600.06 Federelement 1/2" 8333-00.600.12 Verschlusskappe 1/2" 8333-00.600.16 Verschluss 3/16" 8333-00.600.08 O-Ring 8,9x1,9 1375-00.600.01 Spike 1338-00.600.06 Reinigungsnadel	Micro-Drip-System since 2003 Spring element 1/2" Sealing cap, 1/2" Sealing 3/16" O-Ring 8,9x1,9 Spike Cleaning needle	Système Micro-Drip à partir de 2003 Élément de ressort 1/2" Chapeau de fermeture, 1/2" Obturbateur 3/16" Joint torique 8,9x1,9 Pic Aiguille de nettoyage
Art. 8313 2 3 4 6 5-7 8	8313-00.600.06 8313-00.600.11 1579-00.600.11 8333-00.600.06 8313-00.620.00 8333-00.600.08 2060-00.610.00	Düngerbeimischgerät Deckel O-Ring 87,9x5,3 NBR Sieb Federelement 1/2" Reduzierstück 4,6 mm, kpl. O-Ring 8,9x1,9 Spike, vollst.	Fertilizer Dispenser Cover O-ring 87,9x5,3 NBR Filter Spring element 1/2" Reducer 4,6 mm, cpl. O-ring 8,9x1,9 Spike, cpl.	Distributeur d'engrais Couvercle Joint torique 87,9x5,3 NBR Filtre Élément de ressort 1/2" Réducteur 4,6 mm, cpl. Joint torique 8,9x1,9 Pic, cpl.
Art. 8360	1413-00.650.04 1536-00.600.31 8333-00.600.08 8333-00.600.06	Viereckregner Vario 50 bis Baujahr 2012 O-Ring 12x3 Sieb O-Ring 8,9x1,9 Federelement 1/2"	Oscillating Sprinkler Vario 50 until 2012 O-ring 12x3 Filter O-Ring 8,9x1,9 Spring element 1/2"	Arroseur oscillant Vario 50 jusqu'à 2012 Joint torique 12x3 Filtre Joint torique 8,9x1,9 Élément de ressort 1/2"
Art. 8362	1413-00.650.04 8362-00.600.00	Verlängerungsrohr bis Baujahr 2012 O-Ring 12x3 Verlängerungsrohr, vollst.	Extension lance until 2012 O-ring 12x3 Extension tube, cpl.	Tube prolongateur jusqu'à 2012 Joint torique 12x3 Tube prolongateur, cpl.
Art. 1357/1358/1374/1377	1324-00.600.01 1333-00.600.11 1335-00.600.01 1337-00.600.11 1338-00.600.06 976-00.610.20 1357-00.000.11 7200-00.000.13 1337-00.600.01 1375-00.600.01	Micro-Drip-System bis Baujahr 2002 Verschlussstopfen 1/2" (bis Bj. 1994) Endkappe 3/16" Endkappe 1/2" Verbinder 3/16" Reinigungsnadel Dichtung für Art. 1358 O-Ring 7,5x1,5 f. Art. 1357 + 1374 O-Ring 8x1,9 (für Art. 1357 + 1374) Anschlussstück 3/16" f. Art. 1377 Spike	Micro-Drip-System until 2002 Plug 1/2" (until 1994) End cap 3/16" End cap 1/2" Connector 3/16" Cleaning needle Washer for Art. 1358 O-ring 7,5x1,5 for Art. 1357 + 1374 O-ring 8x1,9 (for Art. 1357 + 1374) Connector 3/16" for Art. 1377 Spike	Système Micro-Drip jusqu'à 2002 Bouchon fermeture 1/2" (jusqu'à 1994) Bouchon terminal 3/16" Bouchon terminal 1/2" Connecteur 3/16" Aiguille de nettoyage Joint pour réf. 1358 Joint torique 7,5x1,5 pour réf. 1357 + 1374 Joint torique 8x1,9 (pour réf. 1357 + 1374) Pièce de raccordement 3/16" pour réf. 1377 Pic
Art. 1354 1 2 3x 3,4x 4x 5 6 7 8 9 10 12x 13x 14 15,16 17 18	1354-00.600.06 1354-00.600.21 1121-00.000.01 1670-00.613.00 1511-00.000.00 1510-00.600.01 1550-00.000.11 1210-00.600.62 1354-00.600.17 1353-00.600.26 1354-00.704.00 1354-00.708.00 1354-00.707.00 1354-00.600.41 8313-00.620.00 1354-00.600.26 900-00.101.06	MDS Basisgerät 2000 Mutter Filter Flachdichtung 25,1/16x3 Hahnstück, kpl. Anschluss 3/4" Gehäuse O-Ring 22,5x2 Blechschaube 3,5x16-C-H Anschluss Druckfeder Membrane mit O-Ring Anschlussstück 1/2", vollst. Anschlussstück 3/16", vollst. Deckel Reduzierstück 4,6 mm, kpl. O-Ring 50x4 O-Ring 10,5x2,7	MDS Basic Unit 2000 Nut Filter Washer 25,1/16x3 Tap connector, cpl. Connector 3/4" Housing O-ring 22,5x2 Sheet metal screw 3,5x16-C-H Connector Pressure spring Diaphragm with o-ring Connector 1/2", cpl. Connector 3/16", cpl. Cover Reducer 4,6 mm, cpl. O-ring 50x4 O-ring 10,5x2,7	MDS Centrale irrigation 2000 Écrou Filtre Joint plat 25,1/16x3 Nez de robinet, cpl. Pièce de raccordement 3/4" Carter Joint torique 22,5x2 Vis à tôle 3,5x19-C-H Pièce de raccordement Ressort de pression Diaphragme avec joint torique Pièce de raccordement 1/2", cpl. Pièce de raccordement 3/16", cpl. Couvercle Réducteur 4,6 mm, cpl. Joint torique 50x4 Joint torique 10,5x2,7
		Alle mit x-gekennzeichneten Teile sind im Polybeutel enthalten.	The accessory bag includes all part marked „x“.	Pièces avec x sont incluses au sachet d'accessoires.
Art. 1355 1 2 4 8 9,8 10,8 11,12	991-00.710.00 964-00.640.00 1660-00.600.11 1121-00.000.01 1354-00.708.00 1354-00.707.00 8313-00.620.00	MDS Basisgerät 1000 Anschlussstück, vollst. (Art. 5304-20) Sieb, vollst. O-Ring 8,9x2,7 Flachdichtung 25,1/16x3 Anschlussstück 1/2", vollst. Anschlussstück 3/16", vollst. Reduzierstück 4,6 mm, kpl.	MDS Basic Unit 1000 Connector, cpl. (Art. 5304-20) Filter, cpl. O-ring 8,9x2,7 Washer 25,1/16x3 Connector 1/2", cpl. Connector 3/16", cpl. Reducer 4,6 mm, cpl.	MDS Centrale irrigation 1000 Pièce de raccordement, cpl. (Réf. 5304-20) Filtre, cpl. Joint torique 8,9x2,7 Joint plat 25,1/16x3 Pièce de raccordement 1/2", cpl. Pièce de raccordement 3/16", cpl. Réducteur 4,6 mm, cpl.
Art. 1385	1324-00.600.01	Tropfrohr 4 L bis Baujahr 2015 Verschlussstopfen 1/2" (bis Bj. 1994)	Grip Irrigation Pipe 4 L until 2015 Plug 1/2" (until 1994)	Tuyau à gouttes incorporés 4 L jusqu'à 2015 Bouchon fermeture 1/2" (jusqu'à 1994)
		Alle anderen Teile wie bei Basisgerät 1000, Art. 1355.	All other spare parts see Art. 1355, basic unit 1000.	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1355
Art. 1389 Art. 1395 1-9 8-9 8	1389-00.900.01 1389-00.900.05 1121-00.000.01 1389-00.900.02 1389-00.900.03 1389-00.900.04 1389-00.900.06	Tropfrohr unterirdisch Erweiterungs-Set Basisgerät, kpl. Anschlussstück -Basisgerät- Flachdichtung 25,1/16x3 T-Stück Endstück Verbinder L-Stück	Below Ground Drip Irrigation Line Extension Set Basic unit, cpl. Connector part -basic unit- Washer 25,1/16x3 T-fitting End piece Connector L-Joint	Tuyau à goutteurs incorpores enterrer Kit d'extension Centrale d'irrigation, cpl. Pièce de raccordement -central d'irrigation- Joint plat 25,1/16x3 Pièce en T Pièce de sortie Connecteur Jonction en L
		Abb. siehe Art. 1355	Picture see Art. 1355	Figure voir réf. 1355
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!